


Бр. 45 Br.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ — STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga је u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime:	Франк Берхоф	Презиме и име: Prezime i ime:	Јозефин и Терез	отца
Рођен: Rođen:	29 јуна 1926 год.	Занимање: Zanimanje:	инж. инж. Родолф Берхоф	мајка
Место рођења: Mesto rođenja:	Будурина - Румунија	Становање: Stanovanje:	Скендер Беговац 8	
Народност и држављанство: Narodnost i državljanstvo:	Јеврејин - југословен	Напомена: Досељен, отсељен, исписао се, отпуштен? Полагао испит по одлуци (увек навести број деловодника). Napomena: Doseljen, otseljen, ispisao se, otpušten? Polagao ispit po odluci (uvek na- vesti broj delovodnika).		
Вероисповест: Veroispovest:	нијесује			

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEN IZ POJEDINIХ PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена текућног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног текућног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde је i šta pre toga учио?
	I	II					
Веронаука Veronauka	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenski jezik	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Француски језик Francuski jezik	добар (3)	врло добар (4)	врло добар (4)				
Немачки језик Nemački jezik	врло добар (4)	добар (3)	добар (3)				
Латински језик Latinski jezik	/	/	/				
Грчки језик Grčki jezik	/	/	/				
Историја Istorija	добар (3)	врло добар (4)	врло добар (4)				
Земљопис Zemljopis	врло добар (4)	врло добар (4)	врло добар (4)				
Природопис Prirodopis	/	/	/				
Физика Fizika	добар (3)	врло добар (4)	врло добар (4)				
Хемија Hemija	одлично (5)	врло добар (4)	врло добар (4)				
Хигијена Higijena	врло добар (4)	врло добар (4)	врло добар (4)				
Математика Matematika	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija	/	/	/				
Уметност Umetnost	/	/	/				
Основи филозофије Osnovi filozofije	/	/	/				
Цртање Crtanje	добар (3)	одлично (5)	одлично (5)				
Писање Pisanje							
Певање Pevanje							
Гимнастика Gimnastika	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Ручни рад Ručni rad							
Владање — Vladanje	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Изостанци Izostanci	оправдани opravdani		1				
	неоправдани neopravdani						

Ово сведочанство има исту важност као и
 сведочанство о положеном нижем текућном испиту,
 према одлуци Колеџара Министарства просвете
 IV Бр. 3368 од 24 маја 1941 год.

Издано му — Izdano mi:

Уверење
Uverenje

Дупликат уверења
Duplikat uverenja

Сведочанство
Svedočanstvo

Дупликат сведочанства
Duplikat svedočanstva

Сведочанство о тецај. испиту
Svedočanstvo o tečaj. ispitu

Према томе учени је с успехом сврши разред.
 Prema tome učenik je s uspehom svrši razred.

Напомене о овом ученику — Napomene o ovom učeniku:

Учење — Učenje: врло добар

Владање — Vladanje: немирно

Телесни недостаци — Telesni nedostaci: нема

Прилике под којима се школовао — Prilike pod kojima se školovao: обично

Кривице и казне: врста кривице, казне, чија је, дан и број одлуке.
 Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.

1-5-1941 год. добар резултат. Вељ.